



**Euro-Latin American Parliamentary Assembly
Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine
Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana
Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana**



EUROPEJSKO-LATYNOAMERYKAŃSKIE ZGROMADZENIE PARLAMENTARNE

Komisja Spraw Politycznych, Bezpieczeństwa i Praw Człowieka

Posiedzenie

13 maja 2010 r., czwartek, w godz. 16.00–19.00

14 maja 2010 r., piątek, w godz. 9.00–10.30

Sewilla, Hiszpania

*Agustín Díaz de Mera García Consuegra (PPE – Parlament Europejski)
(współprzewodniczący) otworzył posiedzenie w czwartek 13 maja 2010 r. o godz. 16.00.*

1. Przyjęcie porządku dziennego

OJ - AP 100.675v02-00

Przyjęto projekt porządku dziennego z uwzględnieniem następujących zmian:

- Włączenie do punktu 10., na wniosek senator Sonii Escudero (Parlatino), debaty na temat projektu oświadczenia składowej latynoamerykańskiej Europejsko-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego, na mocy którego odrzuca się jednostronny dokument Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej uprawniający do eksploracji i eksploatacji węglowodorów w obszarze szelfu kontynentalnego w okolicach Falklandów, Georgii Południowej i Sandwicha Południowego.
- Włączenie do punktu 10., na wniosek Glorii Oquelí, debaty na temat projektu oświadczenia Europejsko-Latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego mającego na celu przyjęcie nowych uprawnień przez Parlament Środkowoamerykański.

2. Wybór członków prezydium komisji

José Guadarrama Márquez (WKP UE-Meksyk) został wybrany na współprzewodniczącego przez składową latynoamerykańską.

3. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia

PV - AP 100.559v01-00

Zatwierdzenie protokołów posiedzeń z 29 i 30 października 2009 r. (Panama).

4. Komunikaty współprzewodniczącego

Współprzewodniczący Díaz de Mera przypomniał, że było to pierwsze posiedzenie zwyczajne komisji stałych w 2010 r. od czasu posiedzenia w Panamie w dniach 29 i 30 października 2009 r. Współprzewodniczący poinformował, że głównym celem posiedzenia było omówienie poprawek i głosowanie nad poprawkami wspólnego projektu rezolucji „Partnerstwo między Unią Europejską a Ameryką Łacińską w perspektywie VI szczytu w Madrycie w maju 2010 r.”.

Po głosowaniu będzie czas na poprawki przed głosowaniem plenarnym. Głosowanie na posiedzeniu plenarnym nad wspólnym projektem rezolucji i poprawkami go dotyczącymi odbędzie się w sobotę 15 maja 2010 r. od godz. 9.30.

5. Omówienie poprawek i głosowanie nad wspólnym projektem rezolucji: „Partnerstwo między Unią Europejską a Ameryką Łacińską w perspektywie VI szczytu w Madrycie w maju 2010 r.”

**Współsprawozdawcy PE: Ramón Jáuregui Atondo (S&D) i
Renate Weber (ALDE)**

Współsprawozdawca AŁK: Vilma Reyes (Parlacen)

Ramón Jáuregui przedstawił swoje ostateczne stanowisko w sprawie wspólnego projektu rezolucji i otrzymanych poprawek. Składowa latynoamerykańska nie mogła poświęcić swojego wcześniejszego wewnętrznego posiedzenia w Sewilli na omówienie projektu rezolucji, gdyż z powodu opóźnień spowodowanych chmurą popiołu posiedzenie to musiało zostać zawieszona o godz. 17.35. Kolejne zgromadzenie składowej latynoamerykańskiej umożliwiło doprecyzowanie stanowisk i sprawdzenie listy głosowania.

Głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra i José Guadarrama Márquez (współprzewodniczący), Ramón Jáuregui Atondo i Renate Weber (współsprawozdawcy z ramienia PE), Sonia Escudero (Parlatino), Rosario Green (WKP UE-Meksyk), Willy Meyer (GUE/NGL – Parlament Europejski).

Posiedzenie zostało zawieszona o godz. 19.20 i wznowiona w piątek 14 maja 2010 r. o godz. 9.25; obradom przewodniczył Agustín Díaz de Mera García Consuegra (współprzewodniczący) (PPE – Parlament Europejski).

Po gorącej dyskusji i omówieniu poprawek projekt rezolucji „Partnerstwo między Unią Europejską a Ameryką Łacińską w perspektywie VI szczytu w Madrycie w maju 2010 r.” został przyjęty 23 głosami za, przy 16 głosach przeciw i 3 głosach wstrzymujących się.

Głos zabrali: Agustín Díaz de Mera García Consuegra i José Guadarrama Márquez (współprzewodniczący), Ramón Jáuregui Atondo i Renate Weber

(współsprawozdawcy z ramienia PE), Flora Aguilar (Parlatino), Sonia Escudero (Parlatino), Ilda Figueiredo (GUE/NGL – Parlament Europejski), Luis de Grandes Pascual (PPE – Parlament Europejski), Rosario Green (WKP UE-Meksyk), Ricardo Cortés Lastra (S&D – Parlament Europejski), Emilio Menéndez del Valle (S&D – Parlament Europejski), Willy Meyer (GUE/NGL – Parlament Europejski), Gloria Ouelí (Parlacen) i Gianni Vattimo (ALDE – Parlament Europejski).

Decyzja: Wspólny projekt rezolucji, po poprawkach, został przyjęty. Termin przedstawienia poprawek przed głosowaniem na posiedzeniu plenarnym został wyznaczony na 14 maja 2010 r. na godz. 17.00.

Punkt 6, 7, 8, 9 i 10 porządku dziennego zostały przełożone na następne posiedzenie na skutek opóźnienia spowodowanego dyskusją i głosowaniem nad wspólnym projektem rezolucji, które wyczerpały czas przeznaczony na prace komisji w Sewilli.

6. Termin i miejsce następnego posiedzenia

Współprzewodniczący poinformował Komisję, że zgodnie z programem działań zgromadzenia na rok 2010 następne posiedzenie zwyczajne Komisji Spraw Politycznych, Bezpieczeństwa i Praw Człowieka przewidziane jest na 4–5 listopada 2010 r. (miejsce do późniejszego ustalenia).

Posiedzenie zostało zamknięte o godz. 11.00.

LISTA DE ASISTENCIA / RECORD OF ATTENDANCE / LISTE DE PRÉSENCE / LISTA DE PRESENÇAS
(1 =: 13.5.2010; 2 = 14.5.2010)

Presentes / Present

PARLATINO

Flora Aguilar Fernández (2), Sonia Escudero (1,2), Tubal Páez Hernández (1,2)

PARLANDINO

Roxana Camargo Fernández (2), Patricio Zambrano (2)

PARLACEN

José Huertas (2), Eliseo Nuñez (2), Gloria Oqueli (1,2)

PARLASUR

Angel Barchini (1), Ramón Domínguez (1,2), Doreen Ibarra (2), José Pampuro (2)

COMISION PARLAMENTARIA CONJUNTA EU/MEXICO

José Guadarrama Márquez (Co-Presidente) (1,2), Rosario Green (1,2), José Jaime Correa (1), Francisco Salazar Saenz (1)

PARLAMENTO EUROPEO / EUROPEAN PARLIAMENT

Miembros Titulares / Full Members

Agustín Díaz de Mera García Consuegra (Co-Presidente) (1,2), Antonello Antinoro (1,2), Ricardo Cortés Lastra (1,2), Norbert Glante (2), Luis de Grandes Pascual (2), Carlos José Iturgaiz Angulo (1,2), Ramón Jáuregui Atondo (1,2), Gesine Meissner (1,2), Emilio Menéndez del Valle (1,2), Willy Meyer (1,2), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (1,2), Gianluca Susta (2), Renate Weber (1,2)

Miembros Suplentes / Substitutes Members

Emine Bozkurt (2), Ryszard Czarnecki (1), Ilda Figueiredo (en sustitución de Rui Tavares) (1,2), Santiago Fisas Ayxela (1,2), Catherine Grèze (2), Gabriel Mato Adrover (2), Bernhard Rapkay (2), Nuno Melo (1), Miroslav Mikolášik (2), Bogusław Sonik (1,2), Lambert van Nistelrooij (2), Gianni Vattimo (1,2), Luis Yáñez-Barnuevo García (2)

IGUALMENTE PRESENTES/ALSO PRESENT

Otros / Others

Carlos Medina del Pozo (Universidad de Alcalá, España), Ricardo Rodríguez (Asesor, Cuba), Stelios Stavridis (Universidad de Zaragoza, España)

Grupos Políticos del PE / EP Political Groups

Juan Salafranca (PPE-DE), José Antonio Gil de Muro (PSE), Itziar Munoa Salaverria (ALDE), Gaby Küppers (Verts/ALE), Mauricio Miguel (GUE/NGL)

Co-secretariado ALC / LAC Co-secretariat

Ricardo Lagos Andino (Parlacen), Pedro Montero (Parlandino), Orlando Rossi (Parlatino), Victoria Eugenia Valencia Núñez (Parlatino), Rubén Véllez Núñez (Parlandino)

Co-secretariado PE / EP Co-secretariat

J. Javier Fernández Fernández

DG EXPO

Ciril Štokelj (Director), Laure Enciso y Berge, Pedro Neves

Assistance/Assistant

Anneli König